



REPUBLICA DE CHILE  
MUNICIPALIDAD DE CONCÓN

CONCÓN, 29 DIC 2017

**ESTA ALCALDIA DECRETO HOY LO QUE SIGUE:**

**N° 3119/ VISTOS:** Los antecedentes: Modificación de Convenio de "Continuidad, transferencia y Ejecución "Programa de Prevención Atención Protección y Reparación Integral en Violencia en Contra de las Mujeres", suscrito con fecha 14 de noviembre de 2017, entre la Dirección Regional SERNAMEG Valparaíso y la I. Municipalidad de Concón, lo dispuesto en el artículo 36; y las facultades señaladas en los artículos 56 y 63 del D.F.L. N° 1/2006, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades.

## DECRETO:

**1.- APRUÉBESE,** La Modificación de Convenio de Continuidad, transferencia y Ejecución "Programa de Prevención Atención Protección y Reparación Integral en Violencia en Contra de las Mujeres", suscrito entre la Dirección Regional SERNAMEG Valparaíso y la Municipalidad de Concón, con fecha 14 de noviembre de 2017.

**ANÓTESE, NOTIFIQUESE Y ARCHÍVESE.**

  
MUNICIPALIDAD DE  
SECRETARÍA  
MUNICIPAL  
MARIA ELISA ESPINOZA GODOY  
**SECRETARIO MUNICIPAL**



OSCAR SUMONTE GONZÁLEZ

**ALCALDE**

  
FAT/ajbh.  
Distribución

1. Secretaría Municipal.
2. Dirección de Control.
3. Dirección de Desarrollo Comunitario. (2)
4. Dirección de Administración Y Finanzas.
5. Dirección de Asesoría Jurídica.

I. MUNICIPALIDAD DE CONCON		
Dirección de Control		
Objetado	Observado	Revisado

**MODIFICACIÓN CONVENIO DE CONTINUIDAD, TRANSFERENCIA Y  
EJECUCIÓN**

**DIRECCIÓN REGIONAL SERNAMEG VALPARAISO**

**E**

**I. MUNICIPALIDAD DE CONCON**

**PROGRAMA DE PREVENCIÓN, ATENCIÓN, PROTECCIÓN Y REPARACIÓN  
INTEGRAL EN VIOLENCIA EN CONTRA DE LAS MUJERES**

**DISPOSITIVO "CENTRO DE LA MUJER"**

En Valparaíso, a 14 de Noviembre de 2017, entre el **Servicio Nacional de la Mujer y Equidad de Género**, Rut 60.107.000-6, Servicio público funcionalmente descentralizado a través de su Dirección Regional, representada por su Directora Regional (S) doña Paula Martínez Yung, cédula de identidad N° 13.227.036-8, ambos con domicilio en Calle Bellavista N° 168, piso 15, Edificio Centenario Valparaíso, en adelante **SERNAMEG**, y por la otra la **I. Municipalidad de Concón** en adelante, "**el Municipio**" o "**la entidad ejecutora**", R.U.T. N° 73.568.600-3, representada por su alcalde don Oscar Sumonte González, cédula nacional de identidad N° 6.687.918-6, ambos con domicilio en Santa Laura 567, comuna de Concón, se celebra la siguiente modificación de convenio de Transferencia de Fondos y Ejecución.

**PRIMERO:** Con fecha 29 de Diciembre de 2016, las partes suscribieron un convenio para la continuidad de transferencia y ejecución del programa de atención, protección y reparación integral de Violencia contra las Mujeres, modelo de intervención "Centro de la Mujer" en la comuna de Concón. El Convenio fue aprobado por resolución exenta N° 090 de fecha 28 de Febrero de 2017, de la Dirección Regional de Valparaíso del Servicio Nacional de la Mujer y Equidad de Género.

**SEGUNDO:** Que, el objeto de este Convenio es reducir la violencia contra la mujer en las relaciones de pareja y realizar una intervención psicosocioeducativa y jurídica transformadora con las mujeres víctimas de violencia.

**TERCERO:** Que, mediante ordinario número 279 de 09 de Noviembre de 2017, el municipio solicitó modificación presupuestaria, en aporte del ejecutor, de la siguiente forma:

**Disminuir:**

-\$2.834.650 (dos millones ochocientos treinta y cuatro mil seiscientos cincuenta pesos) del ítem 20 gastos en personal operacional.

**Aumentar:**

-\$2.159.090 (dos millones ciento cincuenta y nueve mil noventa pesos) al ítem 40 gastos operacionales.

-\$ 675.560 (seiscientos setenta y cinco mil quinientos sesenta pesos) al ítem 60 gastos de inversión.

**CUARTO:** Que, mediante memorándum interno N° 279-2017, la unidad técnica del SERNAMEG con fecha 09 de Noviembre del presente año, propuso autorizar la modificación presupuestaria precedentemente señalada para el mejor funcionamiento del dispositivo.

**QUINTO:** Que, las partes, por el presente instrumento, vienen en modificar el convenio citado en la cláusula primera de este escrito, en el sentido antes indicado, esto es, modificando presupuestariamente, el aporte del ejecutor, de la siguiente forma:

**Disminuir:**

-\$2.834.650 (dos millones ochocientos treinta y cuatro mil seiscientos cincuenta pesos) del ítem 20 gastos en personal operacional.

**Aumentar:**

-\$2.159.090 (dos millones ciento cincuenta y nueve mil noventa pesos) al ítem 40 gastos operacionales.

-\$ 675.560 (seiscientos setenta y cinco mil quinientos sesenta pesos) al ítem 60 gastos de inversión.

**SEXTO:** En todo lo no modificado se mantiene vigente el convenio suscrito con fecha 29 de Diciembre de 2016, que fue aprobado por resolución exenta N° 090 de 28 Febrero de 2017 de la Dirección Regional de Valparaíso del Servicio Nacional de la Mujer y Equidad de Género.

**SÉPTIMO:** El presente Convenio se suscribe en tres ejemplares de igual tenor y fecha, quedando dos de ellos en poder del SERNAMEG y uno en poder de la entidad ejecutora.

**OCTAVO:** La personería de doña Waleska Castillo López para representar a la Dirección Regional de Valparaíso del SERNAMEG, consta de resolución TRA N° 121830/23/2016 de fecha 18 de Octubre de 2016 y su facultad para suscribir este documento consta de resolución N° 629 de Diciembre 2012, ambas del Servicio Nacional de la Mujer y Equidad de Género.



La personería de Doña Paula Martínez Yung, para representar a la Dirección Regional de Valparaíso, en calidad de Subrogante, consta en la Resolución N° 2305 de 10 de Agosto de 2017, del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género.

La personería del Alcalde, don Oscar Sumonte González, para representar a la I. Municipalidad de Concón, consta en Sentencia de proclamação del Tribunal Electoral de Valparaíso N° 2467 de fecha 01 de diciembre de 2016.



**PAULA MARTINEZ YUNG**  
**DIRECTORA REGIONAL (S)**  
**SERVICIO NACIONAL DE LA MUJER Y**  
**EQUIDAD DE GÉNERO**  
**VALPARAÍSO**



**ALCALDE**  
**OSCAR SUMONTE GONZALEZ**  
**ALCALDE**  
**I. MUNICIPALIDAD DE CONCON**  
**V REGION**